

## **Réunion mensuelle ordinaire tenue le 27 octobre 2015**

Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration de la Commission de services régionaux de Fundy tenue le mardi 27 octobre 2015 à Place 400 (400, rue Main) à Saint John.

### **1. Ouverture de l'assemblée**

Le président, Murray Driscoll, déclare la publique ouverte à 10 h 15.

### **2. Sont présents**

#### **MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Murray Driscoll, maire de Quispamsis, président  
Joan Seeley, représentante de District de services locaux, vice-présidente [*absente*]  
Grace Losier, mairesse de Grand Bay-Westfield  
Bill Bishop, maire de Rothesay  
Bette Ann Chatterton, mairesse de St. Martins  
Mel Norton, maire de Saint John [*absent*]  
David Rogers, représentant de DSL  
Glen Baxter, représentant de DSL  
Sandra Speight, représentante de DSL

#### **AUTRES**

Marc MacLeod, directeur général  
Brian Shannon, Commission de services régionaux de Fundy  
Représentants des médias

### **3. Adoption de l'ordre du jour**

Marc MacLeod demande qu'on ajoute à l'ordre du jour le point : Mise à jour du programme de responsabilité élargie des fabricants.

**Proposition** : Approuver l'ordre du jour moyennant l'ajout du point 5B – Mise à jour du programme de responsabilité élargie des fabricants.

Proposé par : David Rogers  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

Le président demande que l'ordre du jour de la séance à huis clos soit adopté moyennant l'ajout du point.

**Proposition** : Adopter l'ordre du jour ainsi modifié de la séance publique du 27 octobre 2015.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

#### **4. Divulcation de conflit d'intérêts**

Aucun

#### **5. Adoption de procès-verbal**

**Proposition** : Adopter le procès-verbal de la séance à huis clos du 22 septembre 2015 sans modification.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

**Proposition** : Adopter le procès-verbal de la séance publique du 22 septembre 2015 sans modification.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

#### **5B. Le point sur le programme de responsabilité élargie des fabricants**

Marc MacLeod explique que la loi sur le programme de responsabilité élargie des fabricants de produits électroniques a été adoptée mardi, donnant six mois à l'industrie pour élaborer un programme, puis six autres pour le mettre en œuvre.

Au sujet des programmes de papiers imprimés et d'emballage et de responsabilité élargie des producteurs (REP), Marc MacLeod indique que Recycle NB a invité un groupe à visiter les sites et à se renseigner sur la mise en œuvre du programme de papiers imprimés et d'emballage en Colombie-Britannique.

#### **6. Rapport de construction et de planification**

L'inspecteur en bâtiment Brian Shannon fait la synthèse du rapport du mois de septembre.

**Proposition** : Accepter et classer le rapport de construction et de planification tel que déposé.

Proposé par : Glen Baxter  
Appuyé par : David Rogers  
Vote : proposition adoptée

## **7. Accord juridique – Traitement des matières organiques**

Marc MacLeod indique qu'à la réunion d'avril, on a appris que le programme et les installations de compostage allaient avoir un impact de 2,4 millions de dollars sur le budget et que cela risquait de faire augmenter les redevances de déversement. Afin d'éliminer cet effet, nous sommes en train de conclure un accord avec Envirem qui va prendre en charge la maturation du compost.

Gestion des déchets solides de Fundy continuera à recevoir le compost, à le trier et à le traiter partiellement, pour ensuite le transférer par camion à Envirem.

Grace Losier se demande s'il y aura toujours du compost à vendre au site d'enfouissement. Marc MacLeod répond qu'on possède une réserve de compost d'au moins un an et qu'une fois qu'on l'aura vendue, on mettra en place un programme pour veiller à ce qu'il y ait encore du compost à vendre.

**Proposition :** Approuver la signature du contrat avec Envirem Organics Inc.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

## **8. Approbation du budget**

**Proposition :** Approuver le budget 2016 de la Commission de services régionaux de Fundy tel que présenté.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Glen Baxter  
Vote : proposition adoptée

## **9. Appel d'offres 2015-5 – Couche de protection contre le froid**

Marc MacLeod signale que la publication de l'appel d'offres, dont la fermeture est le 26 octobre, a été rendue nécessaire par la météo qui a causé un retard dans l'achèvement de la construction de la cellule 7 et donc dans la possibilité d'y décharger des déchets. Comme l'exige le certificat d'approbation, il faut mettre une couche de protection contre le gel avant l'apparition des premières gelées. Cette couche protectrice sera financée grâce aux économies qu'on a réalisées en payant seulement 107 000 \$ pour le matériau argileux. De plus, la couche protectrice peut être recouverte jusqu'à 95 % d'un autre matériau.

Deux offres ont été reçues; le soumissionnaire moins disant est Keel Construction Ltd., au prix de 7,10 \$/tonne.

**Proposition** : Adjuger le contrat de matériau de protection contre le gel au moins-disant, Keel Construction Ltd., au prix de 7,10 \$/tonne, jusqu'à concurrence de 107 000 \$ avant TVH, contrat qui sera financé à même le fonds de construction de la cellule.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Sandra Speight  
Vote : proposition adoptée

### **10. Appel d'offres 2015-6 – Remorque à convoyeur**

Marc MacLeod explique que la modification du processus de traitement de compost, qui exige qu'on transporte les matières organiques à l'extérieur du site pour la maturation, nécessite l'achat d'une remorque pour le transport jusqu'à Envirem. Étant donné que cet achat n'est pas prévu au budget 2015, il faut lancer un appel d'offres.

**Proposition** : Approuver le lancement de l'appel d'offres 2015-6 pour l'achat d'une remorque avec convoyeur qui permettra le transport de compost, s'il n'y a pas d'exemption à la fourniture d'un tel véhicule dans le cadre de la *Loi sur la passation des marchés publics*.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Bette Ann Chatterton  
Vote : proposition adoptée

### **11. États financiers de septembre – 3<sup>e</sup> trimestre**

Marc MacLeod indique que, pour le 3<sup>e</sup> trimestre, la Commission et le site d'enfouissement affichent respectivement un excédent de 300 000 \$ et 115 000 \$.

**Proposition** : Approuver les états financiers du 3<sup>e</sup> trimestre tels que présentés.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Glen Baxter  
Vote : proposition adoptée

### **12. Correspondance**

**Proposition** : Recevoir et classer la correspondance de Grand Bay-Westfield.

Proposé par : Grace Losier  
Appuyé par : Bette Ann Chatterton  
Vote : proposition adoptée

### **13. Réunion régionale – 5 novembre**

Marc MacLeod fait savoir que l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick (AFMNB) et l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) se sont unies dans le cadre d'une initiative qui vise à organiser une tournée provinciale de consultation pour discuter des capacités des communautés à maîtriser et à gérer le développement de leurs régions en fonction de leurs valeurs, de leurs ressources et de leurs besoins. Cette tournée donne lieu à une réunion qui regroupera des dirigeants de tous les secteurs de la vie politique, économique, sociale, culturelle et éducative; elle se tiendra au Qplex, le 5 novembre. Les organisateurs enverront une invitation à tous les membres du conseil.

### **14. Levée de la séance**

Le président demande une proposition pour lever la séance.

**Proposition** : Lever la séance à 11 h.

Proposé par : Sandra Speight  
Appuyé par : Grace Losier  
Vote : proposition adoptée

ADOPTÉ (date) \_\_\_\_\_

---

Murray Driscoll, président

---

Jeanne DeCourville, secrétaire de séance